

**iBOX<sup>®</sup>**

**PRO 30**

Версия от 15.09.2015

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**РАДАР-ДЕТЕКТОР С ГОЛОСОВЫМ СОПРОВОЖДЕНИЕМ**



---

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
Стандартная комплектация.....	6
Внешний вид.....	7
Установка.....	8
Режим «Город» / «Трасса».....	10
Фильтр слабых сигналов.....	11
Яркость дисплея.....	12
Звуковые сигналы.....	12
Голосовое сопровождение.....	12
Программирование функции.....	13
Сброс настроек.....	15
Полезная информация.....	16
Гарантия и обслуживание.....	20
Технические характеристики.....	21
Адреса сервисных центров.....	22
Нормативная информация.....	25

## ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с покупкой надёжного и умного помощника на дороге - детектора полицейских радаров iBOX® PRO 30!

Это современный детектор предназначен для заблаговременного обнаружения сигналов радаров скорости во всех диапазонах, используемых в России: X-диапазон, K-диапазон, Ka-диапазон, Ku-диапазон, L-360° –лазер, Ultra-K – диапазон, Ultra-X – диапазон, VG-2 и радаров, работающие в POP и импульсных режимах, включая современный радар Стрелка модификаций СТ (стационарный) и М (мобильный).

Лазерный приёмник обеспечивает надёжное обнаружение лазерного излучения в диапазоне 360°. Интеллектуальный фильтр ложных тревог снижает число срабатываний от сигналов датчиков движения, автоматических ворот, дверей и других устройств, работающих в тех же диапазонах, что и радары скорости.

**В дополнение радар-детектор iBOX® PRO 30 оснащён следующими передовыми возможностями:**

- Яркий и контрастный LED дисплей с 3-мя уровнями яркости
- Включение и выключение различных диапазонов определяемых частот
- Голосовые оповещения с возможностью отключения
- Высокочувствительная приемная линза LASER на 360°
- Функция «Auto-Mute» (Автоприглушение) - автоматически приглушает громкость звукового оповещения по прошествии 7 секунд после обнаружения сигнала радара скорости

- 
- Режимы работы Трасса, Город 1, Город 2, Город 3, Город 4
  - Новая уникальная функция «LSF» (Low Signal Filter) – Фильтр Слабых Сигналов. Теперь Ваш радар-детектор будет игнорировать слабые сигналы для комфортной поездки. Вы можете выбрать пороговое значение силы слабых сигналов, установив один из четырех режимов «Город».
  - Гейгер - эффект 9 уровней
  - На каждый диапазон можно установить индивидуальный тип звукового оповещения. На выбор предлагается 9 разных типов звуков – от приятного и ненавязчивого стрекота сверчка до громкого и резкого звука тревожной сигнализации. Теперь Вы сможете на слух определять вид источника сигнала.
  - После отключения питания установленные настройки сохраняются в памяти детектора.

Пожалуйста, прочитайте всю инструкцию внимательно, чтобы ознакомиться со всеми возможностями и функциями Вашего радар-детектора.

Пожалуйста, соблюдайте скоростной режим и осторожность за рулём!

Пожалуйста, имейте в виду, что использование радаров-детекторов в некоторых странах запрещено законом и может повлечь не только конфискацию самого устройства, но и денежный штраф!

## СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ



iBOX® PRO 30



Скоба для установки на ветровое  
стекло, присоски и бампер



Провод питания



USB-провод



Липкий коврик

## ВНЕШНИЙ ВИД



1. Вход шнура питания
2. USB-порт
3. Колесо регулятора громкости
4. LED-дисплей
5. Кнопка DIM / +
6. Кнопка CITY / -
7. Кнопка PROG
8. Кнопка MUTE
9. Стробоскоп
10. Динамик
11. Кнопка снятия скобы креплений
12. Приемная линза



13. Обнаружен сигнал радарного комплекса СТРЕЛКА
14. Обнаружен сигнал в соответствующем диапазоне
15. Условная сила сигнала (при обнаружении радара), порядковый номер типа звука

## УСТАНОВКА

Подключите шнур питания в разъём на левой стороне детектора, а затем в прикуриватель автомобиля (питание 12 В, отрицательное заземление). Адаптер шнура питания стандартный и подходит на абсолютное большинство автомобилей и снабжён предохранителем на 2 А.

***ВАЖНО!** Расположите радар-детектор таким образом, чтобы он не мешал обзору водителя и не представлял опасности для жизни и здоровья людей в случае аварийной ситуации.*

Варианты и советы по размещению: **1. на лобовое стекло.**



---

Кронштейн с присосками используется для надёжной и безопасной установки детектора в автомобиле. Нажмите на кнопку разблокировки фиксатора кронштейна и вставьте кронштейн в слот на детекторе до характерного щелчка, затем отпустите кнопку. После выберите место установки на лобовом стекле изнутри, убедитесь, что поверхность присосок и лобового стекла чистые, и прикрепите кронштейн присосками к стеклу. Вы можете снять детектор, нажав на кнопку разблокировки фиксатора кронштейна и потянув детектор на себя. Убедитесь, что оставленный на лобовом стекле кронштейн не представляет опасности.

***ВАЖНО! Установите детектор выше стеклоочистителей.***

**2. на липкий коврик на приборную панель автомобиля.**



Липкий коврик - это удобный и практичный вариант для размещения различных устройств в салоне автомобиля во время езды. То же относится и к радар-детектору. Убедитесь, что поверхности приборной панели, коврика и детектора чистые. Положите липкий коврик на приборную панель автомобиля и положите детектор сверху. Таким образом, обеспечивается надёжное прилипание для безопасного использования детектора во время вождения.

***ВАЖНО!** Если приборная панель в автомобиле низкая, использовать коврик нельзя, т.к. антенна детектора не будет «видеть» полотно дороги.*

## РЕЖИМ «ГОРОД» / «ТРАССА»

Несколько раз нажимая кнопку CITY, Вы можете выбрать режим работы Трасса, Город 1, Город 2, Город 3 или Город 4. Ниже приведены характеристики каждого режима.

	Стрелка	К	Х	Ка	Laser	Функция LSF	Функция «Auto-mute»
Трасса	+	+	-	-	+	0	-
Город 1	+	+	-	-	-	0	+
Город 2	+	+	-	-	-	2	+
Город 3	+	+	-	-	-	3	+
Город 4	+	+	-	-	-	4	+

---

В таблице наглядно видно, какие диапазоны включены в каждом из режимов. X-, Ka- – диапазоны выключены по умолчанию, т.к. эти диапазоны крайне редко используются в современных полицейских радарах. Тем не менее, при необходимости Вы можете вручную включить любой из диапазонов через меню программирования (см. раздел «Программирование функций»).

«LSF» (Low Signal Filter) - «ПОРОГОВОЕ ЗНАЧЕНИЕ СИЛЫ СИГНАЛА», другими словами фильтр слабых сигналов, который значительно уменьшает количество ложных срабатываний в городе. Например, значение «LSF» равно 3. Когда детектор не будет подавать звуковых оповещений, пока сила обнаруженного сигнала менее 3. Таким образом, ложные сигналы (помехи) исключаются.

***ВАЖНО! Режим CITY 3 и CITY 4 очень сильно фильтрует поступающие сигналы, поэтому сначала попробуйте режим CITY 1 и CITY 2.***

«**AUTO-MUTE**» – автоматически приглушает громкость звука. Громкость звукового оповещения уменьшится на 30 % через 7 секунд после приема сигнала.

***ВАЖНО! Если Вы любите слушать громкую музыку, то рекомендуем Вам функцию Автоприглушение звука ОТКЛЮЧИТЬ, чтобы не пропустить срабатывание детектора на полицейский радар!***

Чтобы ВКЛ / ВЫКЛ автоматическое приглушение, быстро нажмите на **кнопку MUTE** при отсутствии входящих сигналов радаров скорости или помех. Голосовое оповещение подтвердит включение или отключение функции.

## ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ

Кнопка **DIM** предназначена для увеличения либо уменьшения яркости дисплея. Можно выбрать один из 3-х режимов яркости. Изменение режима яркости дисплея сопровождается голосовыми подсказками.

## ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ

Для увеличения громкости поворачивайте **колесо регулятора громкости** по часовой стрелке, для уменьшения громкости - против часовой стрелки.

Чтобы отключить звуковое оповещение о приеме сигналов быстро нажмите на **кнопку MUTE во время приема сигнала**. Голосовое оповещение подтвердит отключение звука.

***ВАЖНО! Не забывайте, что режим отключения звуковых сигналов сохраняется в памяти детектора!***

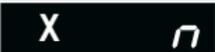
Для включения звуковых сигналов нажмите **кнопку MUTE** второй раз. Голосовое оповещение подтвердит включение звука.

## ГОЛОСОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ

Чтобы ВКЛ / ВЫКЛ голосовое оповещение, нажмите и удерживайте более 2 сек. кнопку **MUTE**.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ФУНКЦИЙ

Используя кнопку **PROG** (для перехода между пунктами меню), «+» и «-» (для выбора значения параметра), вы будете перемещаться с 1-го по 13-й пункт меню программирования. Для Вашего удобства выбранные значения параметра сопровождаются голосовыми сообщениями:

	Описание настроек	Отображение на дисплее	Варианты настроек	Настройки по умолчанию
1	X-диапазон	 	X-диапазон ВКЛЮЧЕН X-диапазон ВЫКЛЮЧЕН Голос: «X-диапазон включен/выключен»	ВЫКЛ
2	K-диапазон	 	K-диапазон ВКЛЮЧЕН K-диапазон ВЫКЛЮЧЕН Голос: «K-диапазон включен»	ВКЛ
3	Ka-диапазон	 	Для включения Ka-диапазона нажмите «+», для выключения нажмите «-». Голос: «Ka-диапазон включен/выключен».	ВЫКЛ
4	ЛАЗЕР	 	Для включения диапазона ЛАЗЕР нажмите «+», для выключения нажмите «-». Голос: «ЛАЗЕР включен/выключен».	ВКЛ
5	СТРЕЛКА	 	Для включения диапазона СТРЕЛКА нажмите «+», для выключения нажмите «-». Голос: «СТРЕЛКА включена/выключена».	ВКЛ

6	Голосовое сопровождение		Для включения голосового сопровождение нажмите «+», для выключения нажмите «-». Голос: «Голос включен/выключен».	ВКЛ
7	Автоприглушение		Для включения автоприглушения нажмите «+», для выключения нажмите «-». Голос: «Автоприглушение включено/выключено».	ВЫКЛ
8	Звук СТРЕЛКИ		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на диапазон Стрелка.	3 тип оповещения
9	Звук X-диапазона		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на X-диапазон.	2 тип оповещения
10	Звук K-диапазона		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на K-диапазон.	3 тип оповещения
11	Звук Ka-диапазона		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на Ka-диапазон.	4 тип оповещения
12	Звук Ku-диапазона		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на Ku-диапазон.	5 тип оповещения
13	Звук ЛАЗЕРА		Нажмите «+» или «-» для установки типа звукового сигнала на ЛАЗЕР.	6 тип оповещения

Ku-диапазон исключен из настроек радар-детектора, т.к. в данном диапазоне полицейских радаров в Российской Федерации нет.

## СБРОС НАСТРОЕК

Измененные пользователем настройки могут быть возвращены к заводским установкам:

- Текущий режим – Highway
- К-диапазон – ВКЛ
- X-диапазон – ВЫКЛ
- Ка-диапазон – ВЫКЛ
- Ки-диапазон – ВЫКЛ
- Лазер – ВКЛ
- СТРЕЛКА – ВКЛ
- Пороговое значение LSF - 0
- Яркость дисплея – максимальная
- Звуковое оповещение – включено
- Голосовое сопровождение – включено
- Автоматическое приглушение – выключено

**Чтобы сбросить все настройки на заводские нужно:**

1. Отсоединить шнур питания от детектора
2. Одновременно нажать и удерживать **кнопки DIM и CITY**
3. Не отпуская **кнопки DIM и CITY**, вставить шнур питания и включить детектор
4. Дождаться двух звуковых сигналов и голосовой подсказки: «Перезагрузка системы»
5. Отпустить **кнопки DIM и CITY**

Мы старались сделать пользовательский интерфейс и структуру меню детектора и настоящее руководство простыми и удобными в использовании. Ниже Вы найдёте информацию, которую большинство пользователей сочтут полезной.

### **Определения**

Радар - излучающее устройство, позволяющее измерять скорость объектов, попавших в его "поле зрения", сравнивая частоту отражённого от объекта сигнала с частотой излучаемого сигнала, которая изменяется в соответствии с эффектом Допплера.

Антирадар – активное, излучающее устройство, позволяющее поставить помеху на рабочей частоте радара, тем самым делая невозможным корректное измерение скорости объекта. Антирадары запрещены законодательством многих стран.

Радар-детектор – пассивное устройство, позволяющее обнаружить излучение радара до зоны фиксации скорости. Радар-детекторы в РФ законом не запрещены.

### **Как работает радар скорости**

Специальные службы дорожной полиции во многих странах используют как стационарные, так и мобильные радары скорости для контроля скоростного режима. Излучение радара скорости представляет собой радиоволны. Эти радиоволны распространяются по прямой линии и отражаются практически от любых объектов - таких, как автомобили, дорожные ограждения и иные конструкции и даже от дорожного полотна. Радар скорости измеряет скорость объектов, попавших в его "поле зрения", сравнивая частоту отражённого от объекта сигнала с частотой излучаемого сигнала, которая изменяется в соответствии с эффектом Допплера. Дальность действия радара скорости зависит от мощности излучения сигнала, которая падает тем сильнее, чем дальше расстояние.

---

### Ложные тревоги и их источники

Поскольку датчики движения, используемые в автоматических воротах и дверях торговых центров, автозаправочных станций и магазинов, работают в том же частотном диапазоне, что и радары скорости (как правило, это X- и K-диапазоны), ваш детектор может на них срабатывать и, по сути, давать ложное предупреждение. Как правило, мощность излучения датчиков движения мала относительно радаров скорости и, поскольку при обнаружении излучения детектор также даёт представление о мощности излучения частотой звукового оповещения, и, в дополнение графически представляя её на дисплее, то для Вас не составит труда отличить настоящую тревогу от ложной. На Вашем привычном маршруте такого рода оповещения будут служить доказательством того, что Ваш детектор полностью исправен.

### Современные системы пассивной безопасности



**Automatic Cruise Control (ACC)** - система автоматического круиз-контроля. Данная опция позволяет автомобилю без вмешательства водителя поддерживать заданную дистанцию до впереди идущего транспорта, при необходимости разгоняясь (но не более установленной водителем) и снижая скорость, в том числе до полной остановки, работают на радарных частотах, в частности в частотном диапазоне К (можно отметить Mercedes и BMW), так и в лазерном диапазоне (например Volvo).

**BLIS** - системы контроля «мёртвых» зон (Blind Spot Information System, BLIS).

«Мёртвая зона» - это зоны, объекты в которой находятся вне поля зрения водителя. Поле зрения водителя состоит из того, что он видит во фронтальном и боковых окнах, а также во

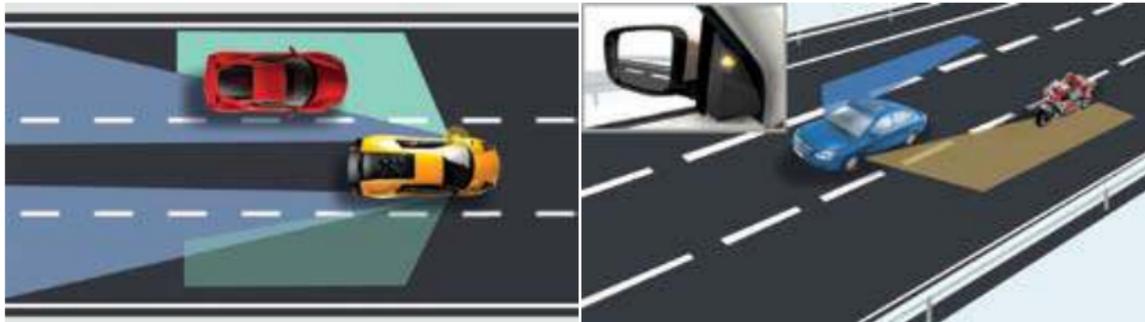
---

внутрисалонное и боковые зеркала.

На самом деле применительно к автомобилю их две, слева и справа, и их конфигурация отличается друг от друга в зависимости от характеристик и положения зеркал заднего вида. Для контроля нахождения объектов (других транспортных средств) в этих «мёртвых» зонах используются системы, принцип работы которых может быть разным - с использованием радарных датчиков и без использования таковых.

Примеры: Blind Spot Information System - BLIS (Volvo, безрадарные) либо Blind Spot Assist -BLA и SBLA (Mercedes-Benz), Rear Vehicle Monitoring (Mazda), Side Assist (Audi), Blind Spot Monitoring System (VW), и так далее -радарные).

Детектирование излучения всех вышеперечисленных источников является абсолютно нормальным фактом, подтверждающим работоспособность Вашего радар-детектора, и не считается неисправностью. В свою очередь радар-детекторы могут реагировать на излучение от раций дальнбойщиков, спутниковых антенн и на излучение других радар-детекторов в соседних автомобилях. В отличие от срабатываний на датчики движения и на системы активной безопасности современник автомобилей подобные срабатывания можно считать действительно ложными и чем их меньше, тем более помехозащищённым является радар-детектор.



---

### **Что такое режим "POF"**

Режим "POF" - это не так давно появившийся импульсный режим в радарх скорости. Суть его в том, что радар определяет скорость объекта несколькими короткими импульсами за очень короткий промежуток времени. Времени среагировать на радар в режиме "POF", если он направлен был на Ваш автомобиль, будет катастрофически мало, так что никогда не пренебрегайте соблюдением скоростного режима и, тем более, если ваш детектор обнаружил кратковременное излучение. Возможно, что это был на ком-то другом сработавший радар в "POF" режиме.

### **Как работает Лидар (лазерный измеритель скорости)**

В обиходе слово Лидар (лазерный измеритель скорости) произошло от английского сокращения LIDAR (Light Detection and Ranging). Лидар излучает серию световых вспышек в инфракрасном диапазоне, которые движутся строго по прямой линии и, отражаясь от объекта, возвращаются к радару. Различия в характеристиках отражённых сигналов позволяют определить дистанцию до объекта и его скорость. Лидар или лазерный измеритель скорости появился не так давно и ранее использовался в основном для военных нужд. Вследствие дороговизны, лазерные измерители скорости для контроля скоростного режима мало распространены.

## ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантия подразумевает работоспособность устройства и отсутствие дефектов.

Гарантийный срок: **Три (3) года** с момента покупки на радар-детектор, **30 календарных дней** на комплектующие (в том числе крепление на лобовое стекло, присоски, провод питания, липкий коврик). Необходимо зарегистрировать продукцию на сайте **ibox.su**.

Услуги по гарантийному обслуживанию предоставляются по предъявлении потребителем кассового (товарного) чека, Гарантийного Талона (с указанием даты покупки, модели изделия, его серийного номера и наименованием продавца товара) вместе с изделием, в котором обнаружен дефект, до окончания гарантийного срока.

Настоящая гарантия не распространяется на изделие в случаях повреждения или модификации изделия в результате:

1) неправильной эксплуатации, включая:

- обращение с изделием, повлёкшее механические повреждения или модификацию изделия или его компонентов, включая жидкокристаллические и другие виды дисплеев;
- установку или использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по установке или обслуживанию изделия;
- обслуживание изделия не в соответствии с инструкцией по эксплуатации или обслуживанию изделия;
- установку или использование изделия не в соответствии с техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в стране;

2) ремонта или попытки ремонта, произведённых не уполномоченными лицами или организациями;

3) регулировки или переделки изделия включая, но не ограничиваясь:

- увеличение производительности изделия сверх рамок технических характеристик или возможностей, описанных в инструкции по эксплуатации, или

---

- регулировку и настройку изделия с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме страны, для которой это изделие было спроектировано и изготовлено;

4) небрежного обращения;

5) несчастных случаев, пожаров, попадания инородных жидкостей, химических веществ, других веществ, затопления, вибрации, высокой температуры, неправильной вентиляции, колебания напряжения, использования повышенного или неправильного электропитания или входного напряжения, облучения, электростатических разрядов, включая разряд молнии, и иных видов внешнего воздействия.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Диапазоны

- X - 10.525 ГГц +/- 50 МГц
- Ku - 13.450 ГГц +/- 50 МГц
- K - 24.150 ГГц +/- 100 МГц
- Ka - 34.70 ГГц +/- 1300 МГц
- Лазер - 800-1100 нм (360 градусов)

### Тип приёмника радиоволн

- Супергетеродин, двойной преобразователь частот
- Частотный дискриминатор
- Цифровая обработка сигнала

### Тип приёмника лазерного излучения

- Quantum Limited Video Receiver
- Multiple Laser Sensor Diodes

### Дисплей

- тип - LED
- 3 уровня яркости

### Питание

- 12 В, отрицательное заземление
- Кабель питания (в комплекте)
- **Рабочая температура** от -30°C до +70°C

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

- г. **Анапа**, ООО «Сервис Юг» ул. Новороссийская, 120 А, тел. 8 (86133) 3-18-13
- г. **Ангарск**, ООО «Цифровые Системы» ул. Карла Маркса, 13, тел. 8 (3955) 52-27-66
- г. **Анжеро-Судженск**, ООО "Сервисный центр Мастеръ» ул. Победы, 2, тел. 8 (38453) 5-20-33
- г. **Архангельск**, ООО "Мегатех» пр. Чумбарова-Лучинского, 29, тел. 8 (8182) 65-79-95
- г. **Астрахань**, ООО «Сервисная компания «Элком» ул. Савушкина, 51а, тел. 8 (8512) 63-27-27
- г. **Барнаул**, ООО "Китеж» ул. Власихинская, 49а/1б, тел. 8 (3852) 31-99-12
- г. **Белгород**, «Бел-Сервис» ул. Сумская, 22, тел. 8 (4722) 30-07-22
- г. **Бийск**, ООО "МобилЭнд-Сервис» ул. Васильева, 38
- г. **Брянск**, ООО "СервисТел» ул. Брянского Фронта, 4, тел. 8 (4832) 65-31-90
- г. **Великий Новгород**, «АЦ «Пионер - Сервис» ул. Заставная, 2, к.6, тел. 8 (8162) 78-50-01
- г. **Великий Устюг**, ООО «Северсот Телеком» ул. 1-я Пролетарская, 10-А, тел. 8 (81738) 2-65-87
- г. **Владимир**, ООО «Бест-сервис» ул. Большая Московская, 19, тел. 8 (910) 186-93-32
- г. **Волгоград**, ИП Зайцев С.А. ул. Краснознаменная, 8, тел. 8 (8442) 38-78-74
- г. **Волгодонск**, ИП Стрельцов Г.Л. ул. Ленина, д. 110, тел. 8 (8639) 27-80-47
- г. **Вологда**, «АВТО-ПРОФИ» Пошехонское шоссе, 22, ТЦ «Мармелад», тел. 8 (951) 745-84-96
- г. **Воркута**, ООО «Алгоритм» СЦ «Мега» ул. Тиманская, 8а, тел. 8 (82151) 6-60-06
- г. **Воронеж**, «Авто Звук» Ленинский пр-т, 119а, тел. 8 (473) 262-26-60
- г. **Горно-Алтайск**, «МобилЭнд-Сервис» пр. Коммунистический, 66, тел. 8 (960) 964-44-23
- г. **Димитровград**, «ИП Федотов С.» ул. Октябрьская, д. 63, тел. 8 (84235) 2-86-59
- г. **Екатеринбург**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Героев России, 2, 4 эт., тел. 8 (343) 328-54-47
- г. **Иваново**, «АВТО-ПРОФИ» пр. Текстильщиков, 80 , тел. 8 (4932) 36-36-50
- г. **Ижевск**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Удмуртская, 304, ТЦ «Аврора-Парк», 4 эт., оф. 415, тел. 8 (3412) 77-22-80
- г. **Иркутск**, ООО «Альтекс» ул. Советская, 45а, оф. 01, тел. 8 (3952) 294-295

---

г. **Казань**, «АВТО-ПРОФИ» ул Сары Садыковой, 30, ТЦ «Бахадир», 1 эт., тел. 8 (843) 249-14-07  
г. **Калининград**, «ЕвроСвязь Плюс» ул. Космонавта Пацаева, 5А, тел. 8 (4012) 38-88-77  
г. **Калуга**, ИП Марусов Д.М. ул. Кирова, 78, тел. 8 (4842) 59-78-78  
г. **Кемерово**, ИП Якунина С.А. ул. Красная, 21, тел. 8 (3842) 39-00-73  
г. **Кинешма**, ООО «Спектр-Сервис Кинешма» ул. К-Маркса, 8, тел. 8 (49331) 5-40-12  
г. **Киров**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Профсоюзная, 11, ТЦ «Радуга», 1 эт., тел. 8 (8332) 77-83-81  
г. **Краснодар**, «АВТО-ПРОФИ» Тургеневское шоссе, 27, тел. 8 (861) 292-46-77  
г. **Ленинск-Кузнецкий**, ООО "КВЭЛ-Сервис" ул. Шевцовой, 1, тел. 8 (901) 616-04-73  
г. **Липецк**, «Техносервис» ул. Космонавтов, 6, тел. 8 (4742) 34-01-01  
г. **Магнитогорск**, ИП Романов А.О. пр. Ленина, 51, СЦ "Реал", тел. 8 (3519) 22-76-20  
г. **Махачкала**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Гагарина, 36, 8 (967) 408-92-84  
г. **Москва**, «АВТО-ПРОФИ», ТРЦ «МЕГА Белая дача», тел. 8 (495) 665-28-90  
г. **Набережные Челны**, «АВТО-ПРОФИ» пр. Мира, 496, ТЦ «Палитра», 4 эт., оф. 5, тел. 8 (8552) 390-090  
г. **Нижний Новгород**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Радионова, 165, ТЦ «Ганза», тел. 8 (831) 423-99-48  
г. **Нижний Тагил**, ООО "НИК" ул. Пархоменко, 1, тел. 8 (3435) 42-02-12  
г. **Новосибирск**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Ватутина, 107, тел. 8 (923) 775-45-68  
г. **Новороссийск**, ООО «ТехноТрейд» пр. Дзержинского, 224, тел. 8 (8617) 63-20-07  
г. **Орел**, ООО «АРС» ул. Революции, 5, тел. 8 (4862) 550-834  
г. **Оренбург**, ООО «Галактика» ул. Томилинская, 238, тел. 8 (3532) 43-05-10  
г. **Псков**, "ТЕЛФО" ул. Профсоюзная, 3, тел. 8 (8112) 79-31-80  
г. **Ростов-на-Дону**, «Авто Тема» ул. Толстого, 25, тел. 8 (863) 265-20-15  
г. **Рязань**, ООО "Гудвин Сервис" ул. Народный бульвар, 11, тел. 8 (4912) 99-08-78  
г. **Самара**, «АВТО-ПРОФИ» Московское шоссе, 24 км, 5, ТРЦ «МЕГА-ИКЕА», тел. 8 (846) 972-64-36  
г. **Санкт-Петербург**, «Сервис плюс» ул. Загородный проезд, 6, тел. 8 (812) 234-12-12  
г. **Саратов**, ООО «Сервис М» ул. Московская, 57, тел. 8 (8452) 27-78-41

---

- 
- г. **Севастополь**, «KODI.COM» ул. К. Маркса, 3, тел. 8 (0652) 60-08-60
- г. **Северодвинск**, ООО «Атланта-Сервис» ул. Советская, 54/5, тел. 8 (8184) 58-50-60
- г. **Симферополь**, ООО «Крым Сервис» ул. К.Маркса, 3, тел. 38 (0652) 600-860
- г. **Сочи**, ООО «Сервис Юг» ул. Курортный Проспект, 6, тел. 8 (862) 238-07-75
- г. **Сургут**, ООО «Компопорт-Сервис» пр. Ленина, 29, тел. 8 (3462) 61-51-29
- г. **Ставрополь**, ООО «Сиерра» ул. Мира, 323А, тел. 8 (8652) 23-33-65
- г. **Тамбов**, ООО "Юнит-Сервис" ул. Советская, 73, тел. 8 (4752) 72-70-70,
- г. **Тверь**, ООО «Мобайл Сервис» ул. Володарского, 19, тел. 8 (4822) 33-97-82
- г. **Тольятти**, ООО «ИПРОССервис» ул. 40 лет Победы, 30, оф. 5, тел. 8 (8482) 53-76-44
- г. **Томск**, ООО "ТМГ" ул. Котовского, 17 (ТЦ ФОГ-СИТИ), 2 этаж, тел. 8 (3822) 21-47-76
- г. **Тюмень**, ИП Арапов Н.Ю. АСЦ «SV сервис» ул. Ковалевской, 11, тел. 8 (3452) 27-80-80
- г. **Улан-Удэ**, ИП Бардамов Р.Б. пр. 50 лет Октября, 8, тел. 8 (3012) 55-19-99
- г. **Ульяновск**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Карла Маркса, 13, ТЦ «Сити», 2 эт., тел. 8 (8422) 75-42-66
- г. **Усть-Илимск**, ООО «Про-Сервис Илим» пр. Мира, 11, тел. 8 (39535) 5-73-10
- г. **Уфа**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Рубежная, 174, ТРЦ «МЕГА-ИКЕА», тел. 8 (347) 928-55-90
- г. **Хабаровск**, ООО «Дальтехника» ул. Дзержинского, 45 а, тел. 8 (4212) 31-57-60
- г. **Ханты-Мансийск**, ИП Климин А.А. ул. Обская, 29, тел. 8 (3467) 300-001
- г. **Хасавюрт**, «АВТО-ПРОФИ» Махачкалинское шоссе, 1, тел. 8 (928) 504-25-79
- г. **Чебоксары**, «АВТО-ПРОФИ» ул. Ярославская, 29, оф. 206, ТОЦ «СМАРТС GSM», тел. 8 (8352) 38-63-76
- г. **Челябинск**, ООО «РЕН-сервис» ул. Керченская, 6, тел. 8 (351) 729-90-33
- г. **Черкесск**, ООО «Компьютерофф» ул. Советская, 72, тел. 8 (8782) 257-091
- г. **Югра**, ООО "КВЭЛ-Сервис" ул. Ленинградская, 22, тел. 8 (38451) 63-334
- г. **Ярославль**, «АВТО-ПРОФИ» Тутаевское шоссе, 1, ТРЦ «РИО», тел. 8 (4852) 337-397
-

## НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (Регулирующие нормы)

В целях идентификации при обеспечении соответствия стандартам устройству iBOX® PRO 30 присвоено обозначение модели N030.



Продукты с маркировкой CE соответствует требованиям директивы Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) - данные директивы выпущены Комиссией Европейского союза.

Соответствие требованиям данных директив указывает на соответствие следующим Европейским стандартам:

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011  
EN 301 489-1 V1.9.2 : 2002  
EN 55022:2010, Class B  
EN 55024:2010  
EN 61000-4-2 : 2010  
EN 61000-4-3 : 2010  
EN 61000-4-6 : 2009  
EN 61000-4-8 : 2010  
ISO7637-2 : 2008  
EN 300 440-1 V1.6.1 : 2010  
EN 300 440-2 V1.4.1 : 2010  
IEC 60950-1 : 2005+ a1 : 2009

Производитель не несет ответственности за модификации, выполненные пользователем, и вызванные ими последствия, которые могут вызвать несоответствие продукта указанной маркировке CE.

## Свидетельство соответствия стандартам

Компания iBOX® Technology заявляет, что устройство N005 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

### WEEE Электронные отходы



Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическими электронном оборудовании (WEEE-2002/96/EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.

### Торговые марки

Все бренды и названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

### Отказ от ответственности

Любые технические характеристики и документация могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания iBOX® Technology не гарантирует, что данный документ не содержит ошибок. Компания iBOX® Technology не несет ответственности за ущерб, причиненный прямо или косвенно от ошибок, упущений или несоответствий между устройствами и документацией.

### Примечания

Не все модели могут использоваться во всех регионах. В зависимости от приобретенной модели, цвет и внешний вид устройства и аксессуаров могут не полностью совпадать с описанием, приведенном в этом документе.



## ТАМЖЕҢНҮЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**Заявитель** Общества с ограниченной ответственностью «Заявитель» ОГРН/1130427010670  
Место нахождения и фактический адрес: 141400, Московская область, город Мытищи, Коммунальный проезд, д.м 15,  
Российская Федерация, Телефон: +74232791490; факс: +74232791490; Адрес электронной почты:  
1130427010670@mail.ru.

**в лице** исполнительного директора Крайновского Анатолия Сергеевича

### **Заявляет, что**

Предлагает к продаже в имплементации радиостанции автомобильные беспроводные ВНОХ согласно Приложению № 1  
«Испытания» «Мобро Хай Инвестментс Ю.С. Ltd»

Место нахождения: 5-й, Block В, Reservoir Industry Zone, Sleaford Rd., Mxhamr, Water ditches, Sleaford, P.R.C., Kent,  
UK, TN ВЭД, TC 8512, NO 9000 9

Средний вынос:

### **соответствует требованиям**

Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Техническое регулирование товаров, подлежащих обязательному сертификации»  
утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года № 879

### **Декларирует о соответствии Принята на основании**

Технических испытаний № ТП-ТК-15-6-2015 от 08.06.2015 года. Независимая лаборатория «ИСЧ» ООО  
«Грандсисаитинг», пр. Ан. Родс-РЧ, 0001 21А/601, от 02.06.2011 года по 02.06.2016 года, адрес: 141260, Московская  
область, Промышленный парк, Промышленный, Степановское шоссе, д. 17.

### **Дополнительная информация**

Схема декларирования: 3д

**Декларирую о соответствии действительна с даты регистрации по 07.09.2016 включительно.**



Регистратор:  
Крайновский Анатолий Сергеевич  
Исполнительный директор  
Адрес: 113042, г. Мытищи, Московская область, Коммунальный проезд, д.м 15  
Телефон: +74232791490; факс: +74232791490; e-mail: 1130427010670@mail.ru

### **Сведения о регистрации декларации о соответствии:**

Регистрационный номер декларации о соответствии: ТС. № РЧ / Д-СН.АВ29.В/06102

Дата регистрации декларации о соответствии: 08.06.2013



# iBOX<sup>®</sup>



High Technology



11SD  
USD B



\* Данное руководство носит исключительно справочный характер и не может служить основанием для претензии

iBOX<sup>®</sup> Corp. Germany

[www.ibox.su](http://www.ibox.su)



0314-020004-A00